



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВЕТ

Сто семьдесят четвертая сессия

Рим, 4–8 декабря 2023 года

**Назначение Председателя и заместителей Председателя
Апелляционного комитета**

Резюме

Совету предлагается назначить Председателя и двух заместителей Председателя Апелляционного комитета, принимая во внимание пересмотренную процедуру апелляции, изложенную в разделе 331 Руководства ФАО по административным вопросам.

Проект решения Совета

Совету предлагается утвердить назначение посла Республики Сан-Марино и постоянного представителя при ФАО Е.П. г-жи Даниэлы Ротондаро в качестве Председателя и посла Боливарианской Республики Венесуэла и постоянного представителя при ФАО Е.П. г-жи Хайфы Айссами Мадах и советника/заместителя постоянного представителя Исламской Республики Пакистан при расположенных в Риме учреждениях ООН г-на Халида Мехбуба в качестве заместителей Председателя Апелляционного комитета на двухлетний срок полномочий, начиная с даты принятия соответствующего решения. Допускается возможность повторного назначения на два дополнительных срока полномочий.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Анник Ванхаутте (Annick VanHoutte),
заместителю юрисконсульта
тел.: +39 06570 54287
эл. почта: Annick.Vanhoutte@fao.org

I. Введение

1. Положение о персонале 301.11.1 гласит:

"301.11.1 Генеральный директор учреждает в рамках Организации комитет, который консультирует его в случае апелляций отдельных сотрудников, касающихся претензий, возникающих в связи с дисциплинарными мерами или административным решением, которое, как утверждают сотрудники, противоречит по существу или по форме условиям их контракта или же какому-либо соответствующему положению или правилу о персонале или же административному распоряжению. (...) В состав Комитета входят два члена и пять заместителей членов, которые назначаются Генеральным директором, два члена и пять заместителей членов, которые избираются всем персоналом, а также независимый Председатель, который назначается Советом. Совет назначает двух заместителей Председателя, которые выполняют данные функции в отсутствие Председателя; в случае отсутствия Председателя и заместителей Председателя остальные члены Комитета могут избрать Председателя для рассмотрения данного конкретного вопроса, причем не из числа сотрудников Организации."

2. В настоящее время должности Председателя и заместителей Председателя Апелляционного комитета занимают:

Председатель: Е.П. г-жа Даниэла Ротондаро, посол Республики Сан-Марино и постоянный представитель при ФАО (назначена Советом на его 143-й сессии на неопределенный срок)

первый заместитель Председателя: Е.П. г-н Марио Арвело Кааманьо, посол Доминиканской Республики и постоянный представитель при ФАО (назначен Советом на его 149-й сессии на трехлетний срок полномочий)

второй заместитель Председателя: Е.П. г-жа Жаклин Лумумба Йонга, посол Республики Кения и постоянный представитель при ФАО (назначена Советом на его 166-й сессии на трехлетний срок полномочий).

II. Новая процедура апелляции

3. В январе 2023 года Генеральный директор утвердил пересмотренную процедуру апелляции, изложенную в разделе 331 Руководства ФАО по административным вопросам, в который были включены новые положения, обнародованные 18 сентября 2023 года.

4. В частности, эти новые положения включают правило 303.1.34 о персонале и пункт 331.4.21 Руководства ФАО по административным вопросам, которые гласят:

"303.1.34 Состав. В состав Апелляционного комитета входят: а) Председатель и два заместителя Председателя, назначаемые Советом; (...)"

"331.4.21 Председатель, заместители Председателя (...) назначаются на двухлетний срок полномочий и могут быть дважды повторно назначены на дополнительный срок полномочий".

III. Предлагаемые назначения

5. С учетом упомянутых выше новых положений Совету предлагается назначить Председателя и двух заместителей Председателя на двухлетний срок полномочий с возможностью повторного назначения на два дополнительных срока полномочий. Решение о назначении вступает в силу незамедлительно.

6. Принимая во внимание результаты проведенных Управлением по правовым вопросам консультаций, Совету предлагается рассмотреть вопрос о назначении следующих кандидатов, выразивших готовность занять соответствующие должности:

Председатель: Е.П. г-жа Даниэла Ротондаро, посол Республики Сан-Марино и постоянный представитель при ФАО

заместитель Председателя: Е.П. г-жа Хайфа Айссами Мадах, посол Боливарианской Республики Венесуэла и постоянный представитель при ФАО

заместитель Председателя: г-н Халид Мехбуб, советник/заместитель постоянного представителя Исламской Республики Пакистан при расположенных в Риме учреждениях ООН

7. Биографические справки предлагаемых кандидатов приведены в Приложении 1 к настоящему документу.

Приложение 1

ДАНИЭЛА РОТОНДАРО

Место рождения: Касабланка (Марокко)

Гражданство: Сан-Марино

Образование: Французский лицей им. Декарта – Рабат, Марокко

Дипломированный специалист по международному праву

Опыт работы

с 2010 года

чрезвычайный и полномочный посол Республики Сан-Марино в Италии

С 2001 года по настоящее время

посол – постоянный представитель Республики Сан-Марино при расположенных в Риме учреждениях

С 2011 года *избрана Советом ФАО*

Председатель Апелляционного комитета ФАО

2021 год – Председатель Комитета по проверке полномочий Конференции ФАО
член Генерального комитета

2019–2021 годы

Председатель Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ)

2017–2015 годы заместитель Председателя КУПВ

2015–2017 годы член КУПВ

2015–2017 годы член Совета ФАО

2009–2011–2015 годы Председатель Комитета по проверке полномочий – Конференция ФАО
заместитель Председателя Исполнительного совета Европейской комиссии по сельскому хозяйству (ЕКСХ) (2008–2012 годы)

2000–2010 годы

советник Посольства Республики Сан-Марино в Италии

1999–1996 годы

руководитель Кабинета, Министерство здравоохранения и социального обеспечения

руководитель Департамент международных связей

1996–1995 годы

Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ), Рим

1995–1993 годы

Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП), Вена

1993–1987 годы

помощник министра здравоохранения и социального обеспечения

исполнительный директор по вопросам проведения конференций в Сан-Марино
административный секретарь Европейского центра по чрезвычайным ситуациям (Совет Европы)
постоянный представитель Сан-Марино при Частичном открытом соглашении по прогнозированию, предотвращению и оказанию помощи в случае природных и техногенных катастроф Совета Европы
великий офицер ордена "Звезды Италии"
великая дама военного Константиновского ордена Святого Георгия
сооснователь отделения Международной ассоциации сороптимисток в Сан-Марино

ХАЙФА АИССАМИ МАДАХ

с 2021 года

посол и постоянный представитель Боливарианской Республики Венесуэла при ФАО

В феврале 2016 года была назначена послом и постоянным представителем Боливарианской Республики Венесуэла при ОЗХО, МУС и других международных организациях и судах, расположенных в Королевстве Нидерландов.

С 2011 по 2016 год занимала должность чрезвычайного и полномочного посла Боливарианской Республики Венесуэла в Королевстве Нидерландов.

В 2010 году занимала должность судьи Апелляционного суда по уголовным делам столичного района Каракаса.

С 2000 по 2009 год – прокурор общенационального управления Генеральной прокуратуры Венесуэлы по делам, связанным с нарушением прав человека, незаконным оборотом наркотических средств и защитой семьи, где исполняла соответствующие обязанности.

Приглашенный лектор в Национальной школе прокуроров, Верховном суде и Министерстве внутренних дел и юстиции.

С 2006 по 2009 годы – лектор Боливарианского университета (Каракас, Венесуэла).

ХАЛИД МЕХБУБ

Образование:

- бакалавр (экономические науки) – Пенджабский университет, Лахор, Пакистан
- дипломированный бухгалтер-ревизор (Институт дипломированных бухгалтеров Англии и Уэльса)
- научный сотрудник Института дипломированных бухгалтеров Англии и Уэльса
- медаль "За заслуги", Пакистан

Опыт работы

ПОСОЛ И ЗАМЕСТИТЕЛЬ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПАКИСТАНА ПРИ РАСПОЛОЖЕННЫХ В РИМЕ УЧРЕЖДЕНИЯХ СИСТЕМЫ ООН

(с июля 2021 года по н.в.)

НЕЗАВИСИМЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СОВЕТА ФАО

(с 1 августа 2017 года по июнь 2021 года)

Избран Независимым председателем Совета ФАО (НПС) на 40-й сессии Конференции ФАО в июле 2017 года, на 41-й сессии Конференции ФАО переизбран на второй срок полномочий с 1 июля 2019 года по июнь 2021 года.

С момента своего избрания работал в интересах **формирования консенсуса** на основе проведения **действенных консультаций с членами** как на двухсторонней основе, так и в ходе неофициальных обсуждений с председателями и заместителями председателей региональных групп ФАО, в ходе которых содействовал проработке **административных и организационных вопросов** подготовки сессий Совета, в том числе координировал выдвижение членами кандидатур. Председательствовал на неофициальных консультативных совещаниях по конкретным вопросам, созываемых в целях содействия достижению консенсуса.

СПЕЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТНИК/ЗАМЕСТИТЕЛЬ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПАКИСТАНА ПРИ РАСПОЛОЖЕННЫХ В РИМЕ УЧРЕЖДЕНИЯХ СИСТЕМЫ ООН (2010–2017 годы)

В качестве специального советника/заместителя постоянного представителя Пакистана при расположенных в Риме учреждениях системы ООН регулярно принимал участие в работе делегации Пакистана на совещаниях этих трех учреждений, в том числе следующих:

- Конференции, Совета и комитетов Совета ФАО;
- различных технических комитетов ФАО;
- Исполнительного совета и Совета управляющих МФСР;
- совещаний по вопросу о пополнении средств МФСР;
- Исполнительного совета ВПП.

Кроме того, в этот период занимал следующие должности:

- Председатель Финансового комитета ФАО (2015–2017 годы);
- член Финансового комитета ФАО (2013–2015 годы);
- член Комитета ФАО по уставным и правовым вопросам (2011–2013 годы);

- член Рабочей группы МФСР по вопросам общего руководства;
- член Комитета МФСР по компенсациям;
- координатор / председатель группы стран – членов МФСР, входящих в подписок С2.

СПЕЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТНИК ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ФАО (2008–2009 годы)

- Консультирование относительно осуществления рекомендаций, связанных с реформированием и обновлением ФАО;
- Консультирование и взаимодействие с внешними консультантами по вопросам управления в рамках Всестороннего обзора ФАО.

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА – РУКОВОДИТЕЛЬ АДМИНИСТРАТИВНО-ФИНАНСОВОГО ДЕПАРТАМЕНТА (1991–2007 годы)

- Консультирование Генерального директора по вопросам политики, относящимся к мандату и деятельности департамента;
- Общее руководство деятельностью департамента и его 600 сотрудников, курирование следующих вопросов: управление людскими ресурсами (включая подготовку ответов Организации на апелляции в рамках первого этапа системы внутреннего правосудия); отношения с персоналом; финансы; Общеорганизационная система планирования ресурсов; центр совместных служб и его функционирование; закупки и заключение контрактов; инфраструктурное обслуживание; безопасность; разработка стратегий совершенствования внутреннего руководства, включая организационные стандарты, призванные обеспечить полноценную поддержку оперативных программ со стороны административных и кадровых ресурсов и финансовой политики ФАО;
- в качестве Председателя Инвестиционного комитета ФАО отвечал за надзор за размещением остатков средств;
- представлял ФАО на совещаниях ее руководящих органов по вопросам, относящимся к сфере ведения возглавляемого им департамента.

представлял ФАО в различных группах общей системы ООН, а именно:

- член Комитета высокого уровня по вопросам управления (КВУУ) в рамках всей системы ООН;
- член Совета директоров Колледжа персонала системы ООН;
- член Рабочей группы ООН по мобильности персонала в рамках системы ООН.

Директор Управления внутренней ревизии, инспектирования и контроля управления (1978–1991 годы)

- Руководство работой Управления, в ведении которого находились следующие вопросы: а) всесторонняя ревизия соблюдения финансовых требований и принципов затратоэффективности и б) оказание необходимых консультативных услуг старшему руководству (с уделением особого внимания подготовке рекомендаций и оказанию содействия руководителям всех уровней в связи с выполнением возложенного на Организацию мандата);
- Координация независимой разработки, организации и управления осуществлением координированной программы внутреннего надзора за деятельностью Организации посредством внутреннего аудита и проведения расследований. В их числе:
 - мониторинг и оценка адекватности и эффективности системы внутреннего контроля, финансового управления и использования активов Организации;
 - оценка системы управления рисками Организации, контроля и процессов внутреннего управления;

- поддержание потенциала Организации по расследованию обвинений о наличии нарушений в программах и оперативной деятельности Организации.

Старший внутренний ревизор (Управление внутренней ревизии) (1976–1978 годы)

- представление рекомендаций по общей политике и стратегиям развития программы ревизии;
- проведение специальных аудиторских проверок в области управления и консультационной деятельности по поручению высшего руководства;
- оценка адекватности и эффективности механизмов внутреннего контроля Организации и систем подотчетности и управления.

Начальник административной канцелярии (Отдел освоения земельных и водных ресурсов) (1971–1975 годы)

- Обеспечение управленческой поддержки деятельности Управления по всем программам и источникам финансирования в следующих основных областях: подготовка, исполнение и мониторинг программы работы и бюджета; управление людскими ресурсами; обработка и контроль финансовой информации; планирование поездок и обработка и контроль соответствующей информации; общеадминистративные вопросы.

Сотрудник по финансовым вопросам (Финансовый отдел) (1969–1970 годы)

- Одобрение платежей и контроль за расходами Организации.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ОПЫТ ДО ПЕРЕХОДА В ФАО (1962–1969 годы)

Компания *Price Waterhouse & CO*, Рим (1968–1969 годы)

Аудит и финансовые консультационные услуги:

- Статутная ревизия крупных многонациональных банковских, промышленных, страховых и фармакологических корпораций. Оценка рисков и анализ действующих механизмов внутреннего контроля в компаниях на предмет их эффективности, сокращения риска потери активов и обеспечения надежности финансовых отчетов и их соответствия законодательным и нормативным требованиям.

Компания *BUPA* (медицинское страхование), Лондон (1967–1968 годы)

- Главный бухгалтер-аналитик, ответственный за финансовый анализ и отчетность.

Компания *Henry Finck & Co.* – дипломированные бухгалтеры-ревизоры, Лондон (1962–1966 годы)

Служебные обязанности:

- проведение статутной ревизии открытых акционерных компаний открытого типа;
- оценка рисков и внутренний контроль.